

d) Valittajan väitettä, jonka mukaan toimenpide koskee sitä erikseen, koska se osallistui riidanalaisen säädöksen antamiseen johtaneeseen menettelyyn direktiivin 76/768 13 artiklan perusteella ja jonka mukaan se osallistui riidanalaisen säädöksen antamiseen, ei voida hyväksyä. Valittaja väittää, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin päätteli virheellisesti, että 13 artikla koskee ainoastaan yksittäisiä toimenpiteitä, sillä direktiivissä 76/768 ei säädetä mahdollisuudesta toteuttaa tällaisia toimenpiteitä.

3. Valittaja väittää lisäksi, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin loukkasi oikeutta täydelliseen ja tehokkaaseen oikeussuojaan ja oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin. Valittaja väittää, että sillä olevan oikeuden täydelliseen ja tehokkaaseen oikeussuojaan olisi tullut johtaa vähintään siihen, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin olisi käsitellyt asiakysmyksen sen sijaan, että se olisi puhtaasti muodollisilla perusteilla katsonut, että valittajalla ei ole oikeutta nostaa kannetta.

(<sup>1</sup>) EYVL C 184, 2.8.2003, s. 50

joihinkin muihin tässä 9 artiklan 2 kohdassa mainittuihin palvelujen suorituksiin?

(<sup>1</sup>) Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste – 17 päivänä toukokuuta 1977 annettu kuudes neuvoston direktiivi 77/388/ETY, (EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1).

**Tribunal de Commerce de Nancyn 14.2.2005 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Ets Dhumeaux et Cie SA — Société d'études et de commerce "SEC" vastaan ALBV SA, ALBV SA vastaan TRAGEX GEL SA — Institut d'expertise vétérinaire "IEV", ALBV SA vastaan CIGMA International SA ja ALBV SA vastaan TRAGEX GEL SA, jota edustaa asianajaja Gustin**

(Asia C-116/05)

(2005/C 115/26)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

**Conseil d'Etat'n (Ranska) oikeusriitoja käsittelevän osaston 10.1.2005 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Ministre de l'Economie, des Finances et de l'Industrie vastaan Gillan Beach -yhtiö**

(Asia C-114/05)

(2005/C 115/25)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Conseil d'Etat (Ranska), oikeusriitoja käsittelevä osasto, on pyytänyt 10.1.2005 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 8.3.2005, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Ministre de l'Economie, des Finances et de l'Industrie vastaan Gillan Beach -yhtiö seuraavaan kysymykseen:

Kuuluuko messujen tai näyttelyn järjestäjän näytteillepanijoille tarjoama palvelukokonaisuus 17.5.1977 annetun kuudennen direktiivin 77/388/ETY (<sup>1</sup>) 9 artiklan 2 kohdan c alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettuihin palvelujen suorituksiin, kyseisen direktiivin 9 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuihin palvelujen suorituksiin tai

Tribunal de Commerce de Nancy on pyytänyt 14.2.2005 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 10.3.2005, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Ets Dhumeaux et Cie SA — Société d'études et de commerce "SEC" vastaan ALBV SA, ALBV SA vastaan TRAGEX GEL SA — Institut d'expertise vétérinaire "IEV", ALBV SA vastaan CIGMA International SA ja ALBV SA vastaan TRAGEX GEL SA, jota edustaa asianajaja Gustin, seuraaviin kysymyksiin:

— Onko tilanteessa, jossa vientitukea saavan naudanlihan vienti edellyttää toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten myöntämää terveystodistusta, jonka mainittu viranomainen myöntää kyseisen lihan käsittelytiloihin säännöllisesti tekemiensä tarkastusten perusteella, luottamuksensuojan periaatetta tulkittava siten, että kyseisen todistuksen saajat (väliportaassa toimiva ostaja, viejä) voivat perustellusti olettaa, että todistukseen merkittyjen tavaroiden alkuperä on paikakansapitävä siten, että viranomaisten tehtävänsä täyttäessään tekemien virheiden, laiminlyöntien tai sääntöjenvastaisuuksien on katsottava ylittävän mainittujen todistusten saajien normaalin kaupan käyntiin liittyvän riskin ja että kyseisen jäsenvaltion on vastattava tästä aiheutuvista taloudellisista tai muunlaatuista seuraamuksista muun muassa EMOTR:n kautta?

— Kun naudanlihan kauppa edellyttää toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten myöntämiä alkuperä- ja terveystodistuksia, jotka mainittu viranomainen myöntää kyseisen lihan tuotantotiloihin säännöllisesti tekemiensä tarkastusten perusteella, muodostavatko kyseisten viranomaisten tehtävänsä täyttäessään tekemät virheet, laiminlyönnit tai sääntöjenvastaisuudet, joiden olemassaolon tuomioistuimien on todennut ja joiden johdosta on annettu sellaisia todistuksia, joista aiheutuu vahinkoa toimijoille tai viejille, ylivoimaisen esteen?

**Euroopan yhteisöjen komission 15.3.2005 Italian tasavaltaa vastaan nostama kanne**

(Asia C-123/05)

(2005/C 115/28)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

**Euroopan yhteisöjen komission 14.3.2005 Italian tasavaltaa vastaan nostama kanne**

(Asia C-122/05)

(2005/C 115/27)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 14.3.2005 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Italian tasavaltaa vastaan. Kantajan asiamiehinä ovat oikeudellisen osaston virkamiehet U. Wölker ja D. Recchia, ja prosessiosoite on Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin:

- 1) toteaa, että Italian tasavalta ei ole noudattanut kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY<sup>(1)</sup> muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY<sup>(2)</sup> 31 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja joka tapauksessa koska se ei ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä komissiolle;
- 2) velvoittaa Italian tasavaltaa korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

*Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*

Direktiivin täytäntöönpanolle varattu määräaika päättyi 31.12.2003.

<sup>(1)</sup> EYVL L 257, 10.10.1996, s. 26.

<sup>(2)</sup> EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 15.3.2005 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Italian tasavaltaa vastaan. Kantajan asiamiehinä ovat komission oikeudellisen yksikön virkamiehet X. Lewis ja A. Aresu, ja prosessiosoite on Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin:

- 1) toteaa, että Italian tasavalta ei ole noudattanut julkisia palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 18 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/50/ETY<sup>(1)</sup> 11, 15 ja 17 artiklan, julkisia tavaranhankintoja koskevien sopimustentekomenettelyjen yhteensovittamisesta 14 päivänä kesäkuuta 1993 annetun direktiivin 93/36/ETY<sup>(2)</sup> 6 ja 9 artiklan sekä EY 43 ja EY 49 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se on säätänyt 23.12.1994 annetun lain nro 724 44 §, jolla muutettiin 24.12.1993 annetun lain nro 573 6 §:ää lisäämällä sen toiseen momenttiin säännöksen, jolla sallitaan julkisia palveluja ja tavaranhankintoja koskevista sopimustentekomenettelyissä sopimuksen uudistaminen aikaisemman sopimuspuolen kanssa.
- 2) velvoittaa Italian tasavaltaa korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

*Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*

Komission kanne koskee lain nro 573/1993 6 §:n toista momenttia, sellaisena kuin se on lain nro 724/1994 4 §:llä muutettuna. Kyseisessä momentissa kielletään hallintoviranomaisia jatkamasta ”hiljaisesti” julkisista palveluista ja tavaranhankinnoista tehtyjä sopimuksia, mutta sallitaan kuitenkin kolme kuukautta ennen kyseisten sopimusten päättymistä, että viranomaiset jatkavat sopimuksia, jos tähän on järkeviä ja yleisen edun mukaisia perusteita ja jos tällaisten perusteiden voidaan osoittaa olemassa, ilmoittamalla sopimuspuolelle halukkuudestaan uudistaa sopimus.